

LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 31-may.-2017

Fecha de revisión 19-feb.-2019

Número de revisión 3



El proveedor identificado abajo ha generado esta HDS usando la plantilla UL SDS. UL no ha comprobado, certificado ni aprobado la sustancia descrita en esta HDS, y toda la información que contiene fue proporcionada por el proveedor o fue copiada de fuentes de datos de normas públicas disponibles. UL no hace representaciones ni ofrece garantías en cuanto a la integridad o exactitud de la información en esta HDS y rechaza toda responsabilidad en relación con el uso de la misma o de la sustancia descrita en esta HDS. El diseño, la apariencia y el formato de esta HDS es © 2014 de UL LLC. Todos los derechos reservados.

1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

Identificador del producto

Nombre del producto Surtac® 2000 Aerosol

Otros medios de identificación

Número de FDS 1391973

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendadoLubricantes, grasas y productos relacionados

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor o fabricante

Identificación del proveedor Whitmores Manufacturing ,LLC.

Dirección Whitmore Manufacturing

930 Whitmore Drive

Rockwall, Texas USA 75087

Teléfono US Office: Phone:+1-972-771-1000 Fax:+1-972-722-2108

Correo electrónico Sales@whitmores.com

Número de teléfono en caso de emergencia

Teléfono de emergencia de la

Compañía

1-800-699-6318

Teléfono de emergencia CHEMTREC: +1-703-527-3887 (INTERNACIONAL)

1-800-424-9300 (NORTEAMÉRICA)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Toxicidad aguda por vía oral	Categoría 4
Toxicidad aguda por vía cutánea	Categoría 4
Toxicidad aguda por inhalación (gases)	Categoría 4
Toxicidad aguda por inhalación (vapores)	Categoría 4
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Mutagenicidad en células germinales	Categoría 1B



Carcinogenicidad	Categoría 1A
Toxicidad para la reproducción	Categoría 2
Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas)	Categoría 2
Toxicidad por aspiración	Categoría 1
Aerosoles inflamables	Categoría 1
Gases a presión	Gas licuado

Aspecto Dark gray to black

Estado físico Líquido Aerosol

Olor Leve Petróleo

Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia

Peligro

Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de ingestión Nocivo en contacto con la piel Nocivo si se inhala

Provoca irritación cutánea

Provoca irritación ocular grave

Puede provocar defectos genéticos

Puede provocar cáncer

Susceptible de perjudicar la fertilidad o dañar al feto

Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias

Aerosol extremadamente inflamable

Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta



Consejos de prudencia - Prevención

Procurarse las instrucciones antes del uso

No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad

Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos

Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación

No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto

Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado

No respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles

Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar

No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición

No perforar ni quemar, incluso después de su uso

Consejos de prudencia - Respuesta

En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico

Ojos

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico

Piel

En caso de contacto con la piel, lavar con abundante agua y jabón

Llamar un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal



Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar En caso de irritación cutánea, consultar a un médico

Ingestión

En caso de ingestión, llamar inmediatamente a un centro de toxicología o médico No provocar el vómito Enjuagarse la boca

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado No exponer a una temperatura superior a 50 °C / 122 °F

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Otras informaciones

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos Nocivo para los organismos acuáticos

Toxicidad aguda desconocida No hay información disponible

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia

No aplicable.

Mezcla

Chemical Name	CAS-No	Weight-%	Ley de Revisión de la Información para Materiales Peligrosos, número de registro (HMIRA registro #)	Fecha de archivado en HMIRA y fecha de exención otorgada (si es aplicable)
Petroleum resins	64742-16-1	35-40	-	-
Butane	106-97-8	20-25	-	-
n-Hexano	110-54-3	10-15	-	-
Grafito natural	7782-42-5	2-5	-	-
Antimony tris[O,O-dipentyl] tris(dithiophosphate)	15874-50-7	2-5	-	-
Xylenes (o-, m-, p- isomers)	1330-20-7	1-3	-	-
Carbon black	1333-86-4	<1	-	-
Cobalt octoate	13586-82-8	<1	-	-
Third Party Formulation	-	5-10	-	-

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros auxilios

Consejo general Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante. En caso de exposición demostrada o supuesta, consultar a un médico. Se requiere atención médica inmediata.

Inhalación Trasladar al aire libre. La aspiración puede causar daños graves en los pulmones. Si la

persona ha dejado de respirar, proporcionar respiración artificial. Consultar inmediatamente a un médico. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Si le respira con dificultad, (el personal capacitado



debe) administrar oxígeno. Buscar asistencia médica inmediata. Puede ocurrir un edema pulmonar retardado.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. No frotar el lugar afectado. Si se presenta irritación y persiste, consultar a un médico.

Contacto con la piel

En caso de contacto con gas licuado, descongélense las partes heladas con agua tibia. Lavar inmediatamente con jabón y agua abundante durante al menos 15 minutos. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

Ingestión

No provocar el vómito. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Riesgo de aspiración en caso de ingestión - puede penetrar en los pulmones y causar daños. Si espontáneamente ocurren vómitos, mantener la cabeza por debajo de las caderas para evitar la aspiración. Buscar asistencia médica inmediata.

Medidas de protección para el auxilios

Retirar todas las fuentes de ignición. Garantizar que el personal médico tiene conocimiento personal que dispensa los primeros de el(los) material(es) involucrados, tomar precauciones también para su protección así como para evitar la dispersión de la contaminación. Evitar el contacto directo con la piel. Usar un dispositivo de barrera para practicar la respiración boca a boca. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evitar respirar vapores o nieblas. Véase la Sección 8 para más información.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Dificultad respiratoria. Tos y/o sibilancia. Mareos. Sensación de ardor.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Información para el médico

Debido al peligro de aspiración, no se debe provocar vómito ni aplicar lavado gástrico a menos que el riesgo se justifique por la presencia de otras sustancias tóxicas.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios adecuados de extinción

Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO2). Agua pulverizada.

Medios de extinción no apropiados NO EXTINGUIR UN INCENDIO POR FUGA DE GAS A MENOS QUE EL ESCAPE SE HAYA DETENIDO.

Peligros específicos del producto químico

Riesgo de ignición. Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición. En caso de incendio, enfríe los tanques con pulverización de agua. Los residuos originados por un incendio y el agua contaminada usada en la extinción deben eliminarse de acuerdo con las regulaciones locales. Los cilindros se sufrir ruptura por calor extremo. Los cilindros dañados deben ser manipulados solo por especialistas. Los recipientes pueden explotar cuando se calientan. Los cilindros dañados pueden proyectarse.

Productos peligrosos de la combustión

Óxidos de carbono.

Datos de explosividad

Sensibilidad al impacto

mecánico

Sensibilidad a las descargas

estáticas

Sí. Sí.



el personal de lucha contra incendios

Equipo de protección especial para El personal de lucha contra incendios debe usar aparato de respiración autónomo y traje completo de protección contra el fuego. Utilizar equipo de protección personal.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA **ACCIDENTAL**

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales

Evacuar al personal hacia áreas seguras. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Véase la Sección 8 para más información. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Garantizar una ventilación adecuada. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas. ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas ni generar chispas o llamas en el área de peligro). Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. El contenido se encuentra bajo presión. Los recipientes vacíos presentan un peligro potencial de incendio y explosión. No cortar, perforar ni soldar. Evitar respirar vapores o nieblas.

Otras informaciones

Ventilar el área. Consultar las medidas de protección listadas en las Secciones 7 y 8.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente

Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Métodos de contención

Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Se puede usar una espuma supresora para reducir los vapores. Construir un dique por delante y alejado del vertido para recolectar los flujos de agua superficiales. Evítese su entrada a desagües, alcantarillas, zanjas y vías fluviales. Cubrir con abundante aqua para completar la polimerización y desprender del suelo.

Métodos de limpieza

Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Hacer un dique de contención. Absorber con un material inerte absorbente. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

Prevención de peligros secundarios Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Recomendaciones para la manipulación segura

Utilizar equipo de protección personal. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. Tomar las medidas necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían causar la ignición de los vapores orgánicos). Utilizar herramientas que no produzcan chispas y equipo antideflagrante. Manipular el producto solamente en sistema cerrado o donde exista un sistema adecuado de ventilación por extracción. Mantener en un área equipada con rociadores. No perfore ni incinere las latas. El contenido se encuentra bajo presión. En caso de ruptura. Evitar respirar vapores o nieblas. Los recipientes vacíos presentan un peligro potencial de incendio y explosión. No cortar, perforar ni soldar. Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.



Quitar la ropa y el calzado contaminados. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones de almacenamiento

Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Proteger de la luz solar. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática). Mantener en recipientes debidamente etiquetados. No almacenar cerca de materiales combustibles. Mantener en un área equipada con rociadores. Almacenar conforme a la reglamentación local específica. Almacenar de acuerdo con las regulaciones locales. Manténgase fuera del alcance de los niños. Guardar bajo llave. Almacenar separadamente.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Límites de exposición

Chemical Name	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Butane	STEL: 1000 ppm explosion	(vacated) TWA: 800 ppm	TWA: 800 ppm
106-97-8	hazard	(vacated) TWA: 1900 mg/m ³	TWA: 1900 mg/m ³
n-Hexano	TWA: 50 ppm	TWA: 500 ppm	IDLH: 1100 ppm
110-54-3	S*	TWA: 1800 mg/m ³	TWA: 50 ppm
		(vacated) TWA: 50 ppm	TWA: 180 mg/m ³
		(vacated) TWA: 180 mg/m ³	
		(vacated) STEL: 1000 ppm	
		(vacated) STEL: 3600 mg/m ³	
Grafito natural	TWA: 2 mg/m³ respirable	TWA: 15 mg/m³ total dust	IDLH: 1250 mg/m ³
7782-42-5	particulate matter all forms	synthetic	TWA: 2.5 mg/m³ respirable
	except graphite fibers	TWA: 5 mg/m³ respirable	dust
		fraction synthetic	
		(vacated) TWA: 2.5 mg/m ³	
		respirable dust natural	
		(vacated) TWA: 10 mg/m³ total	
		dust synthetic	
		(vacated) TWA: 5 mg/m ³	
		respirable fraction synthetic	
		TWA: 15 mppcf natural	17111 (0.01
Antimony tris[O,O-dipentyl]	TWA: 0.5 mg/m ³ Sb	TWA: 0.5 mg/m ³ Sb	IDLH: 50 mg/m³ Sb
tris(dithiophosphate) 15874-50-7		(vacated) TWA: 0.5 mg/m³ Sb	TWA: 0.5 mg/m ³ Sb
Xylenes (o-, m-, p- isomers)	STEL: 150 ppm	TWA: 100 ppm	
1330-20-7	TWA: 100 ppm	TWA: 435 mg/m ³	
		(vacated) TWA: 100 ppm	
		(vacated) TWA: 435 mg/m ³	
		(vacated) STEL: 150 ppm	
		(vacated) STEL: 655 mg/m ³	
Carbon black	TWA: 3 mg/m³ inhalable	TWA: 3.5 mg/m ³	IDLH: 1750 mg/m ³
1333-86-4	particulate matter	(vacated) TWA: 3.5 mg/m ³	TWA: 3.5 mg/m ³
			TWA: 0.1 mg/m³ Carbon black
			in presence of Polycyclic
Third Darks 5	TIMA: CO	T\\\\\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	aromatic hydrocarbons PAH
Third Party Formulation	TWA: 20 ppm	TWA: 200 ppm	IDLH: 500 ppm
		(vacated) TWA: 100 ppm	TWA: 100 ppm
		(vacated) TWA: 375 mg/m ³	TWA: 375 mg/m ³
		(vacated) STEL: 150 ppm	STEL: 150 ppm



		,	l) STEL: 560 mg/m ³ iling: 300 ppm	STEL: 560 mg/m ³
Chemical Name	Alberta	Columbia Británica	Ontario TWAE	V Quebec
Butane 106-97-8	TWA: 1000 ppm	TWA: 600 ppm TWA: 1000 ppm STEL: 750 ppm	TWA: 800 ppm T\ 1000 ppm STEL: 1000 ppi	TWA: 1900 mg/m ³
n-Hexano 110-54-3	TWA: 50 ppm TWA: 176 mg/m³ Skin	TWA: 20 ppm Skin	TWA: 50 ppm Skin	TWA: 50 ppm TWA: 176 mg/m³ Skin
Grafito natural 7782-42-5	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³
Antimony tris[O,O-dipentyl] tris(dithiophosphate) 15874-50-7	TWA: 0.5 mg/m ³	TWA: 0.5 mg/m ³	TWA: 0.5 mg/m	n ³ TWA: 0.5 mg/m ³
Xylenes (o-, m-, p- isomers) 1330-20-7	TWA: 100 ppm TWA: 434 mg/m³ STEL: 150 ppm STEL: 651 mg/m³	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppm	TWA: 100 ppm STEL: 150 ppn	
Carbon black 1333-86-4	TWA: 3.5 mg/m ³	TWA: 3 mg/m ³	TWA: 3 mg/m ³	TWA: 3.5 mg/m ³
Third Party Formulation	TWA: 50 ppm TWA: 188 mg/m³ Skin	TWA: 20 ppm	TWA: 20 ppm	TWA: 50 ppm TWA: 188 mg/m³ Skin

Otras directivas sobre exposición

Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11ª Cir., 1992). Consultar la Sección 15 para obtener información sobre los parámetros nacionales para el control de la exposición.

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería

Duchas

Estaciones lavaojos Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Gafas de seguridad con cierre hermético.

Protección de las manos

Guantes impermeable. Úsense guantes adecuados. Caucho nitrilo. Viton™.

Protección de la piel y el cuerpo

Úsese indumentaria protectora adecuada. Ropa de mangas largas. Delantal resistente a las sustancias químicas. Botas antiestáticas.

Protección respiratoria

No es necesario equipo de protección en condiciones normales de uso. Si se exceden los límites de exposición o se presenta irritación, puede requerirse ventilación y evacuación.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo. Lavar las manos antes de los recesos e inmediatamente después de manipular el producto. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Propiedades físicas y químicas

Estado físico Aspecto Líquido; Aerosol Dark gray to black



OlorLeve PetróleoColorNegroUmbral olfativoNo aplicable

Propiedad Valores Observaciones Método

pH UKNOWN

Punto de fusión o congelaciónNoneNo se conocenPunto de ebullición y rango de ebullición No hay datos disponiblesNo se conocen

Punto de inflamación <-50°C(<-58°F) Cleveland Open Cup (COC)

Tasa de evaporaciónNo hay datos disponiblesNo se conocenInflamabilidad (sólido, gas)No hay datos disponiblesNo se conocenLímite de inflamabilidad en el aireNo se conocen

Límite superior de inflamabilidad No hay datos disponibles Límite inferior de inflamabilidad No hay datos disponibles

Presión de vaporNo hay datos disponiblesNo se conocenDensidad de vaporNo hay datos disponiblesNo se conocen

Densidad relativa 0.91
Solubilidad en agua Insoluble

Solubilidad(es) No hay datos disponibles No se conocen

Coeficiente de reparto: n-octanol/agua Not applicable

Temperatura de autoinflamaciónNo hay datos disponiblesNo se conocenTemperatura de descomposiciónNo hay datos disponiblesNo se conocenViscosidad cinemáticaNo hay datos disponiblesNo se conocenViscosidad dinámicaNo hay datos disponiblesNo se conocen

Propiedades explosivas
Propiedades comburentes
No hay información disponible
No hay información disponible

Otras informaciones

Punto de ablandamiento
Peso molecular
Contenido de COV (%)
Densidad del líquido
Densidad aparente
Tamaño de partícula
Distribución granulométrica
No hay información disponible
No hay información disponible
No hay información disponible
No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad No hay información disponible.

Estabilidad química Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Polimerización peligrosa No ocurre polimerización peligrosa.

Condiciones que deben evitarse Calor, llamas y chispas. Calor excesivo.

Materiales incompatibles Ácidos fuertes. Bases fuertes. Agentes oxidantes fuertes.

Productos de descomposición

peligrosos

Óxidos de carbono.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA



Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto

Inhalación El uso indebido intencional mediante la concentración e inhalación deliberada del

> contenido puede ser nocivo o mortal. No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. La aspiración puede causar daños graves en los pulmones. Puede causar edema pulmonar. El edema pulmonar puede ser mortal. Puede causar irritación en

las vías respiratorias. Nocivo por inhalación. (basada en componentes).

Contacto con los ojos No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Provoca irritación

ocular grave. (basada en componentes). Irrita los ojos.

No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Provoca irritación Contacto con la piel

cutánea. (basada en componentes). La exposición repetida puede provocar sequedad o

formación de grietas en la piel.

Ingestión No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Riesgo de

aspiración si se traga. Puede causar daño pulmonar si se ingiere. La aspiración puede causar edema pulmonar y neumonitis. Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias. Nocivo en caso de ingestión. (basada en

componentes). La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y

diarrea.

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas Dificultad respiratoria, Tos v/o sibilancia, Mareos, Enrojecimiento, Puede causar

enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

Medidas numéricas de toxicidad

Toxicidad aguda

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA.

Estimación de toxicidad aguda 1,242.00 mg/kg

de la mezcla (ETAmezcla) (oral)

Estimación de toxicidad aguda 1,307.00 mg/kg

de la mezcla (ETAmezcla)

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda 13,737.00 mg/l

de la mezcla (ETAmezcla)

(inhalación, gas)

Estimación de toxicidad aguda 18.00 mg/l

de la mezcla (ETAmezcla)

(inhalación, vapor)

Toxicidad aguda desconocida

No hay información disponible

Información sobre los componentes

	Chemical Name	LD50 Oral	LD50 Dermal	CL50, inhalación	
	Butane			= 658 g/m ³ (Rat) 4 h	
	n-Hexano	= 25 g/kg (Rat)	= 3000 mg/kg (Rabbit)	= 48000 ppm (Rat) 4 h	
Г	Xylenes (o-, m-, p- isomers)	= 3500 mg/kg (Rat)	> 4350 mg/kg (Rabbit) > 1700	= 29.08 mg/L (Rat) 4 h = 5000	
L			mg/kg (Rabbit)	ppm (Rat)4h	
	Carbon black	> 15400 mg/kg (Rat)	> 3 g/kg (Rabbit)		
	Third Party Formulation	= 2600 mg/kg (Rat)	= 12000 mg/kg (Rabbit)	= 12.5 mg/L (Rat) 4 h	

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión/irritación cutánea Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita la piel.



Lesiones oculares graves/irritación Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los ojos.

ocular

Sensibilización respiratoria o

cutánea

No hay información disponible.

Mutagenicidad en células

germinales

Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Contiene una

sustancia conocida o sospechosa de ser mutágena.

Carcinogenicidad Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Contiene una

sustancia conocida o sospechosa de ser carcinógena.

La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Chemical Name	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Xylenes (o-, m-, p- isomers)	A4	Group 3	-	-
1330-20-7				
Cobalt octoate 13586-82-8	-	Group 2B	Reasonably Anticipated	Х
Third Party Formulation	-	Group 3	-	-

Leyenda

ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)

A4 - No clasificado como carcinógeno para los humanos

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)

Grupo 2B - Posiblemente carcinógeno para los humanos

Grupo 3 - No clasificable como carcinógeno en seres humanos

NTP (Programa Nacional de Toxicología)

Razonablemente anticipado - Se ha anticipado razonablemente que es un carcinógeno humano

OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

X - Presente

Toxicidad para la reproducción Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Contiene una

sustancia conocida o sospechosa de ser toxina reproductiva.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida Puede provocar daños en los órganos.

Peligro de aspiración Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Contaminante marino Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino según el

DOT

Ecotoxicidad Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Nocivo para los

organismos acuáticos.

Chemical Name	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los	Daphnia magna
			microorganismos	
n-Hexano		LC50 96 h: 2.1 - 2.98	-	EC50 24 h: > 1000 mg/L
		mg/L flow-through		(Daphnia magna)
		(Pimephales promelas)		
Xylenes (o-, m-, p-	EC50 72 h: = 11 mg/L	LC50 96 h: = 13.4 mg/L	EC50 = 0.0084 mg/L 24 h	EC50 48 h: = 3.82 mg/L
isomers)	(Pseudokirchneriella	flow-through (Pimephales	_	(water flea) LC50 48 h: =



	subcapitata)	promelas) LC50 96 h:		0.6 mg/L (Gammarus
		2.661 - 4.093 mg/L static		lacustris)
		(Oncorhynchus mykiss)		
		LC50 96 h: 13.5 - 17.3		
		mg/L (Oncorhynchus		
		mykiss) LC50 96 h: 13.1		
		- 16.5 mg/L flow-through		
		(Lepomis macrochirus)		
		LC50 96 h: = 19 mg/L		
		(Lepomis macrochirus)		
		LC50 96 h: 7.711 - 9.591		
		mg/L static (Lepomis		
		macrochirus) LC50 96 h:		
		23.53 - 29.97 mg/L static		
		(Pimephales promelas)		
		LC50 96 h: = 780 mg/L		
		semi-static (Cyprinus		
		carpio) LC50 96 h: > 780		
		mg/L (Cyprinus carpio)		
		LC50 96 h: 30.26 - 40.75		
		mg/L static (Poecilia		
		reticulata)		
Carbon black		. Guodiata)	-	24h EC50: > 5600 mg/L
Third Party Formulation	96h EC50: > 433 mg/L	96h I C50: 15 22 - 19 05	EC50 = 19.7 mg/L 30 min	
Tima rang ramaatan	(Pseudokirchneriella	mg/L (Pimephales	10.7 mg/2 00 mm	48h EC50: 5.46 - 9.83
	subcapitata) 72h EC50: =			mg/L
	12.5 mg/L	5.89 - 7.81 mg/L		mg/ E
	(Pseudokirchneriella	(Oncorhynchus mykiss)		
	subcapitata)	96h LC50: 14.1 - 17.16		
	Subcapitata)	mg/L (Oncorhynchus		
		mykiss) 96h LC50: = 5.8		
		mg/L (Oncorhynchus		
		mykiss) 96h LC50: = 12.6		
		mg/L (Pimephales		
		promelas) 96h LC50:		
		11.0 - 15.0 mg/L		
		(Lepomis macrochirus)		
		96h LC50: = 54 mg/L		
		(Oryzias latipes) 96h		
		LC50: = 28.2 mg/L		
		(Poecilia reticulata) 96h		
		LC50: 50.87 - 70.34		
		mg/L (Poecilia reticulata)		
		mg/L (Fuecilia reliculata)		

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

Chemical Name	log Pow
Butane	2.89
Xylenes (o-, m-, p- isomers)	2.77 - 3.15
Third Party Formulation	2.7

Movilidad No hay información disponible.

Otros efectos adversos No hay información disponible.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS



Métodos de eliminación

Residuos de desechos o productos No se debe liberar en el medio ambiente. Eliminar en conformidad con las

no utilizados reglamentaciones locales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación ambiental.

Embalaje contaminado No volver a usar los recipientes vacíos.

Número de residuo EPA D001 U220 U239

Chemical Name	RCRA - Compuestos	RCRA - Residuos de	RCRA - Residuos de	RCRA - Residuos de
	orgánicos hologenados	serie P	serie F	serie K
Third Party Formulation			Toxic waste	
			waste number F025	
			Waste description:	
			Condensed light ends,	
			spent filters and filter	
			aids, and spent desiccant	
			wastes from the	
			production of certain	
			chlorinated aliphatic	
			hydrocarbons, by free	
			radical catalyzed	
			processes. These	
			chlorinated aliphatic	
			hydrocarbons are those	
			having carbon chain	
			lengths ranging from one	
			to and including five, with	
			varying amounts and	
			positions of chlorine	
			substitution.	

California Hazardous Waste Codes 331

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Chemical Name	California Hazardous Waste
n-Hexano	Toxic
110-54-3	Ignitable
Antimony tris[O,O-dipentyl] tris(dithiophosphate)	Toxic
15874-50-7	
Xylenes (o-, m-, p- isomers)	Toxic
1330-20-7	Ignitable
Cobalt octoate	Toxic
13586-82-8	
Third Party Formulation	Toxic
·	Ignitable

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Nº ONU UN1950 Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2.

Contaminante marino Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino según el



DOT

Descripción UN1950, AEROSOLS, 2.1 (HEXANES)

TDG

Número ONU UN1950 Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2.1 Grupo de embalaje None

Descripción UN1950, AEROSOLS, 2.1

MEX

Nº ONU UN1950

Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2.1

Descripción UN1950, AEROSOLS, 2.1

OACI

Nº ONU UN1950 Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2.1

Descripción UN1950, AEROSOLS, 2.1

<u>IATA</u>

Número ONU UN1950

Designación oficial de AEROSOLS, FLAMMABLE

transporte

Clase de peligro 2.1 Grupo de embalaje None Código ERG 10L

Descripción UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1

IMDG

Número ONU UN1950 Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2
Grupo de embalaje None
Número EmS F-D, S-U

Contaminante marino Este producto contiene una sustancia química listada como contaminante marino de

acuerdo con IMDG/IMO

Descripción UN1950, AEROSOLS (HEXANES), 2.1, MARINE POLLUTANT

<u>RID</u>

Nº ONU UN1950 Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2.1 Código de clasificación 5F

Descripción UN1950, AEROSOLS, 2.1, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

Etiquetas ADR/RID 2.1

ADR

Nº ONU UN1950 Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2.1 Código de clasificación 5F



Código de restricción en túneles (D)

Descripción UN1950, AEROSOLS, 2.1, (D), ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

<u>ADN</u>

Nº ONU UN1950

Designación oficial de AEROSOLS

transporte

Clase de peligro 2.1 Código de clasificación 5F

Disposiciones especiales 190, 327, 344, 625

Descripción UN1950, AEROSOLS, 2.1, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS

Etiquetas de peligro 2.1 Cantidad limitada 1 L

Ventilación VE01, VE04

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate

Regulaciones internacionales

Sustancias que agotan el ozono (SAO) No aplicable

Contaminantes orgánicos persistentes No aplicable

Requisitos de notificación para las exportaciones No aplicable

<u>Inventarios Internacionales</u>

TSCA

DSL/NDSL

Cumple/Es conforme con.

de Australia AICS

Leyenda

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas

ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón

KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas

AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

Regulaciones federales de los

EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Chemical Name	CAS-No	Weight-%	SARA 313 - Valores umbrales
n-Hexano - 110-54-3	110-54-3	10-15	1.0
Antimony tris[O,O-dipentyl] tris(dithiophosphate) -	15874-50-7	2-5	1.0



15874-50-7			
Xylenes (o-, m-, p- isomers) - 1330-20-7	1330-20-7	1-3	1.0
Cobalt octoate - 13586-82-8	13586-82-8	<1	1.0
Third Party Formulation -		5-10	1.0

Peligro agudo para la salud

Peligro crónico para la salud:

No
Peligro de incendio

Peligro de liberación repentina de presión

No
Peligro de reactividad

No

CWA (Ley de Agua Limpia)

Este producto contiene las siguientes sustancias contaminantes, reguladas conforme a lo dispuesto por la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Chemical Name	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Antimony tris[O,O-dipentyl] tris(dithiophosphate) 15874-50-7		X		
Xylenes (o-, m-, p- isomers) 1330-20-7	100 lb			X
Third Party Formulation	1000 lb	X	Х	X

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Chemical Name	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte (RQ) de sustancias extremadamente peligrosas	RQ
n-Hexano 110-54-3	5000 lb		RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ
Xylenes (o-, m-, p- isomers) 1330-20-7	100 lb		RQ 100 lb final RQ RQ 45.4 kg final RQ
Third Party Formulation	1000 lb		RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

Regulaciones estatales de los

EE. UU

Proposición 65 de California

Este producto contiene negro de carbón que está clasificado como posible carcinógeno cuando está presente como polvo respirable. Este hecho no es relevante para este producto pues no se encuentra en una forma respirable.

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Este producto puede contener sustancias que figuran en las regulaciones estatales sobre el derecho a saber.

Chemical Name	Nuevo Jersey	Massachusett	Pensilvania	Rhode Island	Illinois
		S			
Butane	X	X	Χ		
106-97-8					
n-Hexano	Х	Х	Х	Х	X
110-54-3					
Grafito natural	Х	Х	Х		



7782-42-5					
Antimony tris[O,O-dipentyl] tris(dithiophosphate) 15874-50-7	X		Х	Х	X
Xylenes (o-, m-, p- isomers) 1330-20-7	X	X	Х	Х	X
Carbon black 1333-86-4	X	X	Х		X
Cobalt octoate 13586-82-8	Х		Х	Х	Х
Third Party Formulation	Х	Х	Х	Х	Х

16. OTRAS INFORMACIONES

NFPA Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 4 Inestabilidad 0 Propiedades físicas y químicas -

HMIS Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 4 Peligros físicos 0 Protección personal X

Leyenda referida a peligros crónicos *= Peligro crónico para la salud

Preparada por Product Stewardship

23 British American Blvd. Latham, NY 12110 1-800-572-6501

Fecha de emisión 31-may.-2017

Fecha de revisión 19-feb.-2019

Nota de revisión No hay información disponible

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad

